

ARABAKO LANAK, SA. (Kide bakarreko sozietatea)
Urteko kontu laburtuen memoria
2009ko abenduaren 31a

1. ENPRESAREN JARDUERA

1.1. Enpresaren eraketa

ARABAKO LANAK, SA (KIDE BAKARREKO SOZIETATEA) sozietatea 1998ko abenduaren 11n eratu zen.

1.2. Sozietatearen egoitza

Sozietatearen egoitzaren helbidea hau da: Probintzia plaza, z/g. Vitoria-Gasteiz (ARABA).

1.3. Jarduerak

Arabako Lanak, SA Arabako Foru Aldundiko Diputatuen Kontseiluaren 816/1998 Erabakiari jarraiki sortutako sozietate publikoa da. Sozietatearen kapitala oso-osorik Foru Aldundiarena da eta, beraz, kide bakarreko sozietatea da.

Arabako Lanak, SA foru sozietate publikoa da, jarduera ekonomikoak eta foru zerbitzu deszentralizatuak kudeatzeari buruzko urriaren 30eko 15/1987 Foru Arauan aurreikusitakoaren babesean.

Arabako Lanak, SAK helburu du edonolako azpiegituren obra publikoak eta titulartasunekoak diren edo jarraian zehaztuko diren erakunde publikoek egindako azpiegiturak direla-eta instalatzea edo gara daitezkeen zerbitzuak proiektatu, horien gaineko azterlanak egin, eraiki, zuzendu, mantendu eta ustiatzea, bere kabuz, hirugarrenen bidez edo emakidadun gisa, bere izenean edo honako erakunde publikoen kontura eta horiek aginduta: Arabako Foru Aldundia, Arabako tokiko erakundeak eta Arabako erakundeek eraturako partzuergoak.

Era berean, Arabako Lanak, SAK azaldutako azpiegitura eta zerbitzuei aplikatu dakizkizkiekeen edo horiengan eragin dezaketen kudeaketako sistemen eta finantzaketa formulen gaineko aholkularitza eta bilaketa lanak egiten ditu.

2. URTEKO KONTU LABURTUAK AURKEZTEKO OINARRIAK

2.1. Aurkezpen oinarriak

Honekin batera doazen 2009ko ekitaldiko Urteko Kontu laburtuak 2009ko abenduaren 31ra arteko kontabilitate erregistroetatik abiatuta egin dituzte administratzaileek, eta kontabilitate gaietan indarrean diren arauak jarraituz aurkezten dira, ondarearen, finantza egoeraren eta Sozietatearen emaitzen irudi zehatza erakusteko helburuarekin.

Sozietate Anonimoen Legeko 181.1 artikuluan ezarritako baldintzak betetzeko, administratzaileek kontuak laburtuta aurkeztu dituzte.

ARABAKO LANAK, SA. (Kide bakarreko sozietatea)
Urteko kontu laburtuen memoria
2009ko abenduaren 31a

2.2. Aplikatu diren kontabilitate printzipioak

Honekin batera doazen Urteko Kontu laburtuak azaroaren 16ko 1.514/2007 Errege Dekretuaren bidez onartutako Kontabilitate Plan Orokorrean ezarritako kontabilitate printzipioak aplikatuz gauzatu dira.

2.3. Informazioaren alderaketa

Merkataritzako legeriarekin bat etorriz, administratzaileek 2009 eta 2008 ekitaldietako balantzeko partidak, galera-irabazien kontuak eta ondare garbian izan diren aldetak aurkeztu dituzte, erkatu ahal izateko.

3. EMAITZEN APLIKAZIOA

Administratzaileek 2009ko ekitaldiko emaitzak banatzeko egin duten proposamena jarraian zehazten den hau da:

Banaketa oinarria	2008	2009
- Ekitaldiko emaitza (galerak)	(247.280,17)	(464.659,58)
- Bazkideen ekarpenak, galerak konpentsatzeko.	239.383,15	463.673,63
Guztira	(7.897,02)	(985,95)
Banaketa proposamena	2008	2009
- Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak	(7.897,02)	(985,95)
Guztira	(7.897,02)	(985,95)

Emaitza negatibo hauek sozietateak dauzkan erreserbekin konpentsatuko dira. 2009ko ekitaldian ez da banatu konturako dibidendurik.

3. ERREGISTRATZEKO ETA BALORATZEKO ARAUAK

4.1. Ibilgetu ukiezina

Ibilgetu ukiezineko elementuak eskuratze kostuaren edo ekoizpen kostuaren arabera baloratu dira, eta aktiboaren definizioa betetzen dute, bai eta Kontabilitate Kontzeptu Esparruan jasotako erregistroetako irizpideak edo kontabilitate aitortpena eta identifikazio irizpidea ere. Ibilgetu ukiezinarekin amortizazioak modu sistematikoan eta arrazoiz ezartzen dira, ondasunen balio bizitzaren eta hondar balioaren arabera, ondasun horiei eragin diezaiekeen zaharkitze tekniko edo komertziala kontuan hartzeari uko egin gabe.

Aplikazio Informatikoetako epigrafean programa informatikoak erabiltzeko eskubidea edo horien jabetza eskuratzeagatik ordaindutako zenbatekoak jaso dira, horien erabilerak ekitaldi bat baino gehiago hartzen duela aurrez ikusten bada baino ez. Gastu horien amortizazioa era linealean egingo da, gehienez ere bost urteko epean, bidezko aplikazio informatikoa erabiltzen hasten denetik.

ARABAKO LANAK, SA. (Kide bakarreko sozietatea)
Urteko kontu laburtuen memoria
2009ko abenduaren 31a

Aplikazio informatiko horien mantentze gastuak zuzenean egiten diren ekitaldiko gastu gisa egotziko dira.

Epe bakoitza ixtean, ibilgetu ukiezinaren elementuen balioa aztertzen da, horietakoren batean narriadura zantzurik ote dagoen zehazteko. Horretarako, aktibo horien berreskura daitekeen zenbatekoaren kalkulua egiten da, ekitaldiko emaitzen kargura erregistratzen den narriaduraren zenbatekoa zehazteko.

4.2. Ibilgetu materiala

Ibilgetu materialean jasotako ondasunak eskuratze kostuaren arabera baloratu dira. Ibilgetu materialaren amortizazioak modu sistematikoan eta arrazoiz ezartzen dira, ondasunen balio bizitzaren eta hondar balioaren arabera, ondasun horiei eragin diezaiekeen zaharkitze tekniko edo komertziala kontuan hartzeari uko egin gabe. Epigrafe honetan jasotako ibilgetuko elementuak amortizatzeko zuzkidura kalkulatzeko erabilitako koefizienteak hauek dira:

- Informazio prozesuetarako ekipoak: % 25
- Altzariak: % 15

Arabako Lanak, SAK eta haren akziodun bakarrak sinatutako hitzarmen orokorrak xedatutakoarekin bat etorrita (bi aldeen arteko harremanak arautzen ditu), Sozietateari garatzeko eta egiteko agindu zaizkion azpiegiturak jabari publikotzat hartuko dira eta, ondorioz, ezingo dira haren ondareztat hartu.

Ildo horretan, obra kontratuen esleipendunek emandako obra egiaztagirien zenbatekoa pasibotzat joko da, eta kobrantza eskubideak ordaintzeko partidan erregistratuko dira. Era berean, sozietateak Arabako Foru Aldundiaren aurrean duen kobrantza eskubideak kontratisten esku uzteak hasiera batean kontabilizatu beharreko zorrak eta hartzekoak ordaintzea eta kobratzea dakar.

Epe bakoitza ixtean, Sozietateak ebaluatu egiten du ibilgetu materialen bat edo, hala badagokio, efektiboa ekarriko duen unitateren bat narriatuta dagoelako zantzurik ote dagoen. Hala izanez gero, Sozietateak berreskura ditzakeen zenbatekoak kalkulatu dituzte, eta egin beharreko balorazio zuzenketak egingo ditu.

4.3. Finantza aktiboak

Sozietateak epigrafe honetan bezeroen eta zordunen saldoak erregistratzen ditu, urtebete baino gutxiagoko kobratzeko epemugarekin. Hasieran arrazoizko balioarengatik onartzen dira, gertatutako transakzio kostuak barne; gero, amortizatutako kostuan baloratzen dira. "Eskudirua eta bestelako bitarteko likido baliokideak" partidan kutxako eta bankuko eskudirua erregistratzen da.

4.4. Finantza pasiboak

Merkataritzako eta merkataritzatik kanpoko eragiketengatik ordaindu beharreko zor eta partidak balio nominalarekin bat datorren arrazoizko balioaren arabera baloratzen dira.

ARABAKO LANAK, SA. (Kide bakarreko sozietatea)
Urteko kontu laburtuen memoria
2009ko abenduaren 31a

4.5. Mozkinen gaineko zerga

Ekitaldiko kontabilitate emaitza bat dator Sozietateen gaineko Zergaren zerga oinarri negatiboarekin.
Zuhurtasun irizpideari jarraiki, Sozietateak ez du kontabilizatu zerga oinarri negatiboaren zerga kreditua.

4.6. Sarrerak eta gastuak

Zerbitzuak emateagatiko sarrerak aitortzeko, transakzioaren emaitza fidagarritasunez baloratu behar da, ekitaldia ixtean izan den zerbitzu ematearen ehunekoa kontuan hartuta.
Horrela, zerbitzuak emateagatiko sarrerak honako baldintza guzti-guztiak betez gero baino ez dira kontabilizatzen:

- Sarreraren zenbatekoa fidagarritasunez balora daiteke.
- Baliteke enpresak transakzioaren ondoriozko ekonomia irabazi edo etekinak jasotzea.
- Transakzioa egitearen maila, ekitaldia ixteko egunean, fidagarritasunez balora daiteke.
- Zerbitzua ematearen ondoriozko kostuak eta hura osotasunean eman arte gertatuko direnak fidagarritasunez balora daitezke.

Zerbitzuak ematea eragiten duen transakzioaren emaitza modu fidagarrian baloratu ezin bada, aitortutako gastuak berreskuragarritzat hartzen direnean baino ez dira sarreratzat aitortuko.

4.7. Lotura duten enpresen arteko transakzioak

Sozietateak lotura duten sozietate batzuekin saldoak mantentzen ditu, eta zenbait transakzio egin ditu, arazoizko balioan fakturatu diren zerbitzuak emateagatik.

ARABAKO LANAK, SA. (Kide bakarreko sozietatea)
Urteko kontu laburtuen memoria
2009ko abenduaren 31a

4. IBILGETU UKIEZINA

Erantsitako egoera balantzeko kapitulu honetan ondoko mugimenduak eman dira:

	Desarrollo	Concesiones	Pat., lic., marcas y similares	Aplic. Informát.	Otro Inmov. intangible	Total
A) SALDO INICIAL BRUTO, EJERCICIO 2008				31.896,59		31.896,59
(+) Adquisiciones mediante combinaciones de negocios						0,00
(+) Aportaciones no dinerarias						0,00
(+) Ampliaciones y mejoras						0,00
(+) Resto de entradas				812,00		812,00
(-) Salidas, bajas o reducciones						0,00
(- / +) Traspasos a / de activos no corrientes mantenidos para la venta u operaciones interrumpidas						0,00
(- / +) Traspasos a / de otras partidas						0,00
B) SALDO FINAL BRUTO, EJERCICIO 2008	0,00	0,00	0,00	32.708,59	0,00	32.708,59
C) SALDO INICIAL BRUTO, EJERCICIO 2009	0,00	0,00	0,00	32.708,59	0,00	32.708,59
(+) Adquisiciones mediante combinaciones de negocios						0,00
(+) Aportaciones no dinerarias						0,00
(+) Ampliaciones y mejoras						0,00
(+) Resto de entradas				10.315,60		10.315,60
(-) Salidas, bajas o reducciones						0,00
(- / +) Traspasos a / de activos no corrientes mantenidos para la venta u operaciones interrumpidas						0,00
(- / +) Traspasos a / de otras partidas						0,00
D) SALDO FINAL BRUTO, EJERCICIO 2009	0,00	0,00	0,00	43.024,19	0,00	43.024,19
E) AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO INICIAL EJERCICIO 2008				28.064,19		28.064,19
(+) Dotación a la amortización del ejercicio 2008				2.259,60		2.259,60
(+) Aumentos por adquisiciones o traspasos						0,00
(-) Disminuciones por salidas, bajas, reducciones o traspasos						0,00
F) AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO FINAL EJERCICIO 2008	0,00	0,00	0,00	30.323,79	0,00	30.323,79
G) AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO INICIAL EJERCICIO 2009	0,00	0,00	0,00	30.323,79	0,00	30.323,79
(+) Dotación a la amortización del ejercicio 2009				3.087,48		3.087,48
(+) Aumentos por adquisiciones o traspasos						0,00
(-) Disminuciones por salidas, bajas, reducciones o traspasos						0,00
H) AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO FINAL EJERCICIO 2009	0,00	0,00	0,00	33.411,27	0,00	33.411,27
I) CORRECCIONES DE VALOR POR DETERIORO, SALDO INICIAL EJERCICIO 2008						0,00
(+) Correcciones valorativas por deterioro reconocidas en el periodo						0,00
(-) Reversión de correcciones valorativas por deterioro						0,00
(-) Disminuciones por salidas, bajas, reducciones o traspasos						0,00
J) CORRECCIONES DE VALOR POR DETERIORO, SALDO FINAL EJERCICIO 2008	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
K) CORRECCIONES DE VALOR POR DETERIORO, SALDO INICIAL EJERCICIO 2009	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
(+) Correcciones valorativas por deterioro reconocidas en el periodo						0,00
(-) Reversión de correcciones valorativas por deterioro						0,00
(-) Disminuciones por salidas, bajas, reducciones o traspasos						0,00
L) CORRECCIONES DE VALOR POR DETERIORO, SALDO FINAL EJERCICIO 2009	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

ARABAKO LANAK, SA. (Kide bakarreko sozietatea)
Urteko kontu laburtuen memoria
2009ko abenduaren 31a

5. IBILGETU MATERIALA

Erantsitako egoera balantzeko kapitulu honetan ondoko mugimenduak eman dira:

	Terrenos y construcciones	Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material	Inmovilizado en curso y anticipos	Total
A) SALDO INICIAL BRUTO, EJERCICIO 2008		41.817,28		41.817,28
(+) Adquisiciones mediante combinaciones de negocios				0,00
(+) Aportaciones no dinerarias				0,00
(+) Ampliaciones y mejoras				0,00
(+) Resto de entradas		18.368,07		18.368,07
(-) Salidas, bajas o reducciones				0,00
(- / +) Traspasos a / de activos no corrientes mantenidos para la venta u operaciones interrumpidas				0,00
(- / +) Traspasos a / de otras partidas				0,00
B) SALDO FINAL BRUTO, EJERCICIO 2008	0,00	60.185,35	0,00	60.185,35
C) SALDO INICIAL BRUTO, EJERCICIO 2009	0,00	60.185,35	0,00	60.185,35
(+) Adquisiciones mediante combinaciones de negocios				0,00
(+) Aportaciones no dinerarias				0,00
(+) Ampliaciones y mejoras				0,00
(+) Resto de entradas		16.709,10		16.709,10
(-) Salidas, bajas o reducciones				0,00
(- / +) Traspasos a / de activos no corrientes mantenidos para la venta u operaciones interrumpidas				0,00
(- / +) Traspasos a / de otras partidas				0,00
D) SALDO FINAL BRUTO, EJERCICIO 2009	0,00	76.894,45	0,00	76.894,45
E) AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO INICIAL EJERCICIO 2008		26.802,50		26.802,50
(+) Dotación a la amortización del ejercicio 2008		8.324,61		8.324,61
(+) Aumentos por adquisiciones o traspasos				0,00
(-) Disminuciones por salidas, bajas, reducciones o traspasos				0,00
F) AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO FINAL EJERCICIO 2008	0,00	35.127,11	0,00	35.127,11
G) AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO INICIAL EJERCICIO 2009	0,00	35.127,11	0,00	35.127,11
(+) Dotación a la amortización del ejercicio 2009		9.115,31		9.115,31
(+) Aumentos por adquisiciones o traspasos				0,00
(-) Disminuciones por salidas, bajas, reducciones o traspasos				0,00
H) AMORTIZACIÓN ACUMULADA, SALDO FINAL EJERCICIO 2009	0,00	44.242,42	0,00	44.242,42
I) CORRECCIONES DE VALOR POR DETERIORO, SALDO INICIAL EJERCICIO 2008				0,00
(+) Correcciones valorativas por deterioro reconocidas en el periodo				0,00
(-) Reversión de correcciones valorativas por deterioro				0,00
(-) Disminuciones por salidas, bajas, reducciones o traspasos				0,00
J) CORRECCIONES DE VALOR POR DETERIORO, SALDO FINAL EJERCICIO 2008	0,00	0,00	0,00	0,00
K) CORRECCIONES DE VALOR POR DETERIORO, SALDO INICIAL EJERCICIO 2009	0,00	0,00	0,00	0,00
(+) Correcciones valorativas por deterioro reconocidas en el periodo				0,00
(-) Reversión de correcciones valorativas por deterioro				0,00
(-) Disminuciones por salidas, bajas, reducciones o traspasos				0,00
L) CORRECCIONES DE VALOR POR DETERIORO, SALDO FINAL EJERCICIO 2009	0,00	0,00	0,00	0,00

ARABAKO LANAK, SA. (Kide bakarreko sozietatea)
Urteko kontu laburtuen memoria
2009ko abenduaren 31a

6. FINANTZA AKTIBOAK

Aktiboak kobratu beharreko mailegu eta partiden kategorian sartu dira, eta hona hemen xehetasuna:

KOBRATU BEHARREKO MAILEGU ETA PARTIDAK	Saldoa 08-12-31n	Saldoa 09-12-31n
Salmentengatiko eta zerbitzuengatiko bezeroak	49.703,16	207.871,16
Bezeroak, Arabako Foru Aldundia	30.346,50	188.000,00
Bezeroak, Aldundiko enpresa publikoak	17.409,54	
Bezeroak, enpresa esleipendunak	1.947,12	19.871,16
Hainbat zordun	85.715,06	1.660.280,55
Arabako Foru Aldundia, ziurtagiriengatiko zorduna	85.715,06	1.660.280,55
Administrazio publikoak	11.202,40	22.941,67
Herri ogasuna, BEZarengatiko zorduna	0,00	8.811,15
Herri ogasuna, Sozietateen gaineko Zergagatiko zorduna (2007)	4.969,17	0,00
Herri ogasuna, Sozietateen gaineko Zergagatiko zorduna (2008)	6.233,23	6.233,23
Herri ogasuna, Sozietateen gaineko Zergagatiko zorduna (2009)	0,00	3.580,32
Gizarte Segurantzako erakunde zordunak	0,00	4.316,97
Epe laburrerako kredituak lotura duten beste alderdi batzuei	152.398,31	267.074,32
Epe laburrerako ezarpenak	235,36	0,00
Gastu aurreratua	3.360,82	4.609,78
Guztira	302.615,11	2.162.777,48

ARABAKO LANAK, SA. (Kide bakarreko sozietatea)
Urteko kontu laburtuen memoria
2009ko abenduaren 31a

FINANTZA PASIBOAK

Pasiboak ordaindu beharreko zor eta partiden kategorian sartu dira, eta hona hemen xehetasuna:

ORDAINDU BEHARREKO ZOR ETA PARTIDAK	Saldoa 08-12-31n	Saldoa 09-12-31n
Zorrek kreditu erakundeekin	1.842,94	249,39
Epe laburrean jasotako gordailuak	0,00	3.594,07
Hornitzaileak	116.178,00	1.109.355,67
Zerbitzuak emateagatiko hartzekodunak	4.043,98	17.089,52
Zerga arruntengatiko eta Herri Administrazioarekiko bestelako zorrengatiko pasiboak	37.375,02	37.012,83
Herri Ogasuna, PFEZgatiko hartzekoduna	23.418,53	25.578,00
Gizarte Segurantzako erakundeak, hartzekodunak	6.057,75	11.434,83
Bestelako pasiboak	946.401,92	1.919.529,58
Santikurutze Kanpezuko SISEUari emandakoa	447.768,90	877.501,11
Aguraingo SISEUari emandakoa	500.000,00	482.020,00
Nareak sareari emandakoa	0,00	336.503,63
Añes Salmenton-i emandakoa	0,00	227.238,20
Aurrerakinak eta itzulketak	(1.366,98)	-3.733,36
Diru sarrera aurreratutak	60.668,10	32.327,59
Guztira	1.166.509,96	3.119.158,65

7. NORBERAREN FUNTSAK

Sozietatearen kapitala 60.101,21 eurotako da: klase bereko 10 akzio izendunek osatzen dute, eta bakoitzak 6.010,121 eurotako balio nominala du. Sozietatearen kapitala Arabako Foru Aldundiak sinatu eta ordaindu du, % 100ean.

Erantzukizun mugatuko sozietateei buruzko martxoaren 3ko 2/95 Legearen 2. Xedapen Gehigarrian (Sozietate Anonimoen gaineko Legearen testu bateratua aldatu duena) xedatutakoari jarraiki, Sozietateak Merkataritza Erregistroan izena eman du, pertsona bakarreko sozietate gisa.

ARABAKO LANAK, SA. (Kide bakarreko sozietatea)
Urteko kontu laburtuen memoria
2009ko abenduaren 31a

Arabako Foru Aldundiak Arabako Lanak, SA sozietateari galerak konpentsatzeko 2009ko ekitaldian egindako funtsen ekarpenak honakoak izan dira:

Bazkidea	Foru Dekretua / Ezaugarriak	Egozpena
Arabako Foru Aldundia	294/2009 Erabakia. Xedea: 2009ko galeren konpentsazioa	327.665,52
Arabako Foru Aldundia	913/2009 Erabakia. Xedea: 2009ko galeren konpentsazioa	136.008,11
Guztira		463.673,63

8. SARRERAK ETA GASTUAK

2009ko ekitaldian sortutako sarrerak eta gastuek osatzen dute ekitaldiko emaitza.

10.1. Sarrerak

- Zerbitzugintzak

Arabako Lanak, SAK sarrerak lortu ditu, Herrilan eta Garraio Sailak, Toki Administrazioaren eta Lurralde Oreekaren Sailak eta Nekazaritza Sailak agindutako obra, proiektu eta azterlanak zuzentzeagatik.

Zerbitzuak emateagatik sarrerak	Bezeroa	Sarrerak 09-12-31n
Obra zuzendaritza, Berganzoko Administrazio Batzarra	Arabako Foru Aldundia	55.495,69
Tokiko erakundeen obra txikiak berrikustea, 2009	Arabako Foru Aldundia	16.379,31
Lapuebla de Labarcako azterlan geoteknikoa eta ezpondaren proiektua	Arabako Foru Aldundia	18.103,45
Eginoko pisatze eremuaren proiektua	Arabako Foru Aldundia	15.086,21
Eginoko atsedengunearen proiektua	Arabako Foru Aldundia	17.241,38
Zaitegi-Letonako bidegurutzeko obra	Urbaser, S.A.	1.317,66
Noryesteko putzuaren bideragarritasunari buruzko azterlana	Arabako Foru Aldundia	104.500,01
Quintanilla- Mellede lana	Mellede ABEE	40.206,53
Nareak sareko obrak eta altzariak	Askotarikoak	16.473,84
Herrerako bazterbideko obrak	Pavial Norte, S.L.	2.335,52
A-4357 errepidea egokitzeko obrak	Yarritu, S.A.	2.450,33
Bilarko egokitzea	Onaindia Obras Públicas, S.A.	5.428,02
Urduñako bazterbideko obrak	Onaindia Obras Públicas, S.A.	2.175,61
Guztira		297.193,56

Beraz, 2009an zerbitzuak emateagatik izandako sarrerak guztira **297.193,56** euro izan dira (2008. ekitaldian 249.596,53 euro izan ziren).

ARABAKO LANAK, SA. (Kide bakarreko sozietatea)
Urteko kontu laburtuen memoria
2009ko abenduaren 31a

- **Ustiapeneko beste sarrera batzuk: Sarrera gehigarriak eta ohiko kudeaketak eragindako bestelako sarrerak**

Sarrera hauek, besteak beste, Arabako Lanak SA enpresak kontratista esleipendunei egindako fakturaziotik datoz, kontratek bere gain hartu behar dituzten kostuak direla eta (telebista zirkuitu itxia mantentzea, lizitazio prozesuen iragarkiak, errepideen mozketak, etab). Gainerakoa Arabako Lanak SA enpresak erabiltzen dituen bulegoak elkarren artean mantentzeari dagozkion sarrerena da.

Honela, mota honetako sarrerak guztira **8.990,26 euro** izan dira (2008. ekitaldian 8.118,64 euro izan ziren).

10.2. Gastuak

- **Langile gastuak**

Langile gastuak	Langileak 08-12-31n	Langileak 09-12-31n
Lansariak, soldatak eta parekatuak	322.271,34	384.557,26
Sozietate kargak:	80.690,99	77.768,20
Enpresaren konturako Gizarte Segurantza	70.905,89	71.708,33
Beste gizarte gastu batzuk	9.785,10	6.059,87
Guztira	402.962,33	462.325,46

- **Ustiapeneko beste gastu batzuk**

Hona gastu hauen xehetasuna:

Kanpo zerbitzuak	2008ko gastua	2009ko gastua
Errentamenduak eta kanonak	6.214,99	12.146,84
Konponketak eta zaintzea	430,86	4.043,00
Profesional independenteen zerbitzuak	56.106,95	236.092,11
Aseguru Primak	5.102,95	5.785,23
Banku zerbitzuak eta antzekoak	6.284,18	6.624,81
Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak	8.217,57	6.154,40
Hornikuntzak	4.936,57	7.997,04
Beste zerbitzu batzuk	38.783,76	37.019,56
Guztira	126.077,83	315.862,99

ARABAKO LANAK, SA. (Kide bakarreko sozietatea)
Urteko kontu laburtuen memoria
2009ko abenduaren 31a

9. ERAGIKETAK LOTURA DUTEN ALDERDIEKIN

11.1. Transakzioak bazkide bakarrekin

Jarraian, Arabako Foru Aldundiak Arabako Lanak, SA foru sozietate publikoari 2009ko ekitaldian egindako enkarguak azalduko dira.

- 1) 85 Foru Agindua, 2009ko urtarrilaren 28koa. Honen bidez, Herrilan eta Garraio Saileko diputatuak "Urduña mendate ganean (A-2625 errepidea, 343,800 kilometroa) bazterbidea egokitzeko" agindua ematen du.
- 2) 86 Foru Agindua, 2009ko urtarrilaren 28koa. Honen bidez, Herrilan eta Garraio Saileko diputatuak "Herrera mendate ganean (A-2124 errepidea, 32+380 kilometroa) bazterbidea egokitzeko" agindua ematen du.
- 3) 383 Foru Agindua, 2009ko martxoaren 27koa. Honen bidez, Herrilan eta Garraio Saileko diputatuak "Bilar iparraldeko sarbidea (A-3228 errepidea, 70+080 kilometroa) egokitzeko" agindua ematen du.
- 4) Maiatzaren 26ko Diputatu Kontseiluaren 314/2009 Erabakia. Honen bidez, "A-3214 errepidearen trazadura 59,25 kilometrotik (Eskuernaga) 63,77 kilometroraino (Elciego) hobetzeko eta plataforma zabaltzeko proiektua" hirugarren batzuek egiteko agindu zehatza onartzen da.
- 5) 577 Foru Agindua, 2009ko ekainaren 1ekoa. Honen bidez, Herrilan eta Garraio Saileko diputatuak "A-2622 errepidearekiko lotunetik aurrera A-4357 errepidea hobetzea" hirugarren batzuek egiteko agindua ematen du.
- 6) 271 Foru Agindua, 2009ko ekainaren 4koa. Honen bidez, Toki Administrazioaren eta Lurralde Orekaren Saileko diputatuak "Arabako lurralde historikoko tokiko erakundeek egindako obra txikiak berrikusteko" agindua ematen du.
- 7) Ekainaren 9ko Diputatu Kontseiluaren 364/2009 Erabakia. Honen bidez, "A-3212 errepidearen trazadura 58,22 kilometrotik (A-124 errepidearekiko lotunea) 65,72 kilometroraino (Elciego) hobetzeko eta plataforma zabaltzeko proiektua" hirugarren batzuek egiteko agindu zehatza onartzen da.
- 8) Ekainaren 16ko Diputatuen Kontseiluaren 389/2009 Erabakia. Honen bidez, "Etxebarri-lbiñako udalerrian auzo-bideak lotzeko N-622 autobidearen gaineko biaduktuari buruzko eraikitze proiektua" hirugarren batzuek egiteko agindu zehatza onartzen da.
- 9) Ekainaren 30eko Diputatuen Kontseiluaren 414/2009 Erabakia. Honen bidez, "Artziniegan erdiko kalea urbanizatzeko eraikuntza proiektua" hirugarren batek egiteko agindu zehatza onartzen da.
- 10) Irailaren 8ko Diputatuen Kontseiluaren 544/2009 Erabakia. Honen bidez, "Lapuebla de Labarcako La Póveda etorbidea urbanizatzeko proiektuaren testu bateratuaren aldaketa" hirugarren batek egiteko agindu zehatza onartzen da.
- 11) 1239 Foru Agindua, 2009ko azaroaren 9koa. Honen bidez, Herrilan eta Garraio Saileko diputatuak "Melledes eta A-4342 errepidetik A-3310 errepidearekiko loturaraino A-4340 errepidea zabaldu, hobetu eta indartzeko proiektua" egiteko agindua ematen du.
- 12) Azaroaren 10eko Diputatu Kontseiluaren 734/2009 Erabakia. Honen bidez "Laguardian futbol zelaia egokitzeko proiektua. Lehen fasea" hirugarren batek egiteko agindu zehatza onartzen da.
- 13) Abenduaren 22ko Diputatu Kontseiluaren 859/2009 Erabakia. Honen bidez, Arabako Lanak SA enpresari egindako agindua aldatzen da, Aguraingo SISEUaren egoitzaren proiektua idatzi, hirugarrenen bidez obrak egin eta bertarako altzariak erosteko.

ARABAKO LANAK, SA. (Kide bakarreko sozietatea)
Urteko kontu laburtuen memoria
2009ko abenduaren 31a

- 14) Abenduaren 22ko Diputatu Kontseiluaren 860/2009 Erabakia. Honen bidez, Arabako Lanak SA enpresari egindako agindua aldatzen da, Santikurutze Kanpezuko SISEUaren egoitzaren proiektua berrikusi, hirugarrenen bidez obrak egin eta bertarako altzariak erosteko.

Arabako Foru Aldundiari 2009ko ekitaldian egin zaion faktura, guztira, 209.000,00 eurotakoa izan da (2008ko ekitaldian 178.346,50 eurotakoa izan zen) eta saldoa 2009ko abenduaren 31n 188.000,00 eurotakoa da (2008ko ekitaldian 30.346,50 eurotakoa izan zen).

2009ko ekitaldian Arabako Bideak SA foru sozietate publikoari ez zaio aholkularitza juridiko, ekonomiko eta teknikorik eman, bestalde, 2008ko ekitaldian 177.616,89 eurotako faktura egin zen eta saldoa 2008ko abenduaren 31n 15.646,94 eurotakoa izan zen.

Arabako Lanak SAk 2009ko ekitaldian ikuskatu edo zuzendu beharreko obra, proiektu eta azterlanen bolumena ondokoa izan da:

Zk	Enkarguak	Mota (*)	Lanaren zenbatekoa	2009an ikuskatu edo zuzendu beharreko obra/proiektu/azterlanak (enkarguak)
1	Berganzoko lanak	O	103.000,00	1.365.799,00
2	Toki erakundeen obra txikiak, 2009	O	19.000,00	1.970.106,93
3	Quintanilla- Mellede obrak	O	1.240.899,04	1.240.899,04
4	Lapuebla de Labarcako ezponda	P	30.000,00	30.000,00
5	Eginoko pisatze estazioa	P	25.000,00	25.000,00
6	N-leko atsedengunea	P	20.000,00	20.000,00
7	Zaitegi-Letona obrak	O	57.762,29	57.762,29
8	Añes-Salmanton obrak	O	227.238,20	227.238,20
9	A-4357 errepidea egokitzeko obrak	O	47.373,09	47.373,09
10	Norysteko iragazgaizpena	A	121.220,00	121.220,00
11	Bilarko egokitze obrak	O	104.941,67	104.941,67
12	Urduñako bazterbideko obrak	O	42.061,81	42.061,81
13	Herrerako bazterbideko obrak	O	45.153,35	45.153,35
14	Aisiarako parkeak	P/O	654.997,52	654.997,52
Guztira			2.738.646,97	5.952.552,90

(*) O: Obra / P: Proiektua / A: Azterlana

2009ko ekitaldian, epe luzeko *factoring* bidez finantzatutako obrei dagokienez, ez da obra zurtapenik eman.

Arabako Foru Aldundiak finantza erakundeekin duen saldo zorduna 35.177.083 eurokoa da; beraz, Arabako Lanak, SAk Aldundiaren aurrean obra ziurtagiriak eta horiek eraikitze epean sortu ziren interes tartekatua ordaintzeko eman zituen kreditu eskubideak adierazten dituen zenbatekoaren % 39,69 ordaintzea falta da.

ARABAKO LANAK, SA. (Kide bakarreko sozietatea)
Urteko kontu laburtuen memoria
2009ko abenduaren 31a

ZIURTAGIRIAK/INTERES TARTEKATUAK, GUZTIRA, EPE LUZERAKO FACTORING BIDEZ						
Ziurtagirientza ko epea	Amurrio	Etxabarri-Ibiña	N1	Noryeste sail ureztatua	A-124	Guztira
00-09	21.666.671	18.257.051	24.609.075	20.626.735	3.480.103	88.639.635
AFAREN SALDO ZORDUNA, EPE LUZERAKO FACTORING BIDEZ, 09/12/31n						
2009/12/31n	Amurrio	Etxabarri-Ibiña	N1	Noryeste sail ureztatua	A-124	Guztira
AFaren saldoa	7.247.502	7.302.821	9.936.106	9.296.659	1.393.995	35.177.083

10. ZERGA EGOERA

Sozietateen gaineko Zergari buruzko Foru Arauko 36. artikulua ezarritakoa aplikatuz Arabako Lanak SAK zergaren kuota osoaren % 99ko hobaria du.

2009ko abenduaren 31n Sozietateak enplegua sortzeagatiko kenkari aplikatu gabeak ditu, 22.872,01 eurotan.

11. BESTELAKO INFORMAZIOA

2008 eta 2009an, Administrazio Kontseiluko kideei ez zaie lansaririk ordaindu beren kargua dela eta, eta ez dute sozietatearekin kobratu edo ordaindu gabeko saldirik mantendu.

Sozietateko zuzendari-gerenteak goi zuzendaritzako kontratua du; 2009ko ekitaldian bere lansaria 80.214,27 eurotako izan da (2008ko ekitaldian soldata 78.334,34 eurotako izan zen).

Distribución del personal de la sociedad al término del ejercicio, por categorías y sexo	Total		Hombres		Mujeres	
	Ejerc.	Ejerc.	Ejerc.	Ejerc.	Ejerc.	Ejerc.
	2008	2009	2008	2009	2008	2009
Consejeros	6,00	6,00	6,00	6,00	0,00	0,00
Altos directivos (no consejeros)	1,00	1,00	1,00	1,00	0,00	0,00
Empleados técnicos licenciados	4,29	5,50	3,00	3,00	1,29	2,50
Empleados de tipo administrativo	1,00	1,00	0,00	0,00	1,00	1,00
Total personal al término del	12,29	13,50	10,00	10,00	2,29	3,50

Arabako Lanak SAREN administratzaileek ez dute partaidetzarik eta, jarraian azaltzen dena salbuetsita, ez daukate kargurik eta ez dute eginkizunik betetzen sozietatearen xede sozial berbera edo horren antzekoa edo osagarria daukaten enpresetan. Hala ere, Administrazio Kontseiluko kide batzuek zuzendaritza karguak edo kudeaketarekin loturiko karguak daukate beste sozietate publiko batzuetan edo erakunde publikoek zuzenean edo zeharka parte hartzen duten sozietateetan (ikus i. eranskina).

Kargu eta eginkizun horiek ez diete kalterik egiten arduraz eta leialtasunez jokatzeko dituzten eginbeharrei eta ez dute sortzen balizko interes gatazkarik uztailaren 17ko 26/2003 Legearen testuinguruan. Lege horren bitartez, aldatu egin dira uztailaren 28ko 24/1988 Legea, Balio Merkatuarena, eta abenduaren 22ko 1564/1989 Legegintzako Errege Dekretuaren bidez onartutako Sozietate Anonimoen Legearen testu bateratua.

ARABAKO LANAK, SA. (Kide bakarreko sozietatea)
Urteko kontu laburtuen memoria
2009ko abenduaren 31a

Beste alde batetik, 2009. urtean Arabako Lanak SAK ez dio KLZ Auditores SL enpresari lansaririk ordaindu, Arabako Foru Aldundiak kontratatu baititu auditoretza zerbitzuak. 2009ko ekitaldian auditoretza-zerbitzuak emateagatik sortutako kopuru estimatua 3.200,00 eurotakoa da (2008ko ekitaldian 3.465,00 eurotakoa izan ziren).

12. INGURUMEN ARLOAN EGINDAKO JARDUERAK

Arabako Foru Aldundiak kontuan hartu du ingurumenaren eragina esleitutako obrak kontratatze orduan. Hori eraikitze proiektuetako aurrekontuetan aurrez ikusitako partida ekonomikoen bidez egiten ari da, eta, jakina, lana gauzatzeko orduan, kontrol zorrotza ezartzen da.



ARABAKO LANAK, SA. (Kide bakarreko sozietatea)
Urteko kontu laburtuen memoria
2009ko abenduaren 31a

I. ERANSKINA

Administratzailea: Luís Zarrabeitia Villanueva

Arabako Lanak SAn duen kargua: Administrazio Kontseiluaren burua

Administratzailea deneko sozietateak:

- Arabako Bideak, SA
- Araba Garapen Agentzia, SA
- CTV Gasteizko Garraio Zentroa, SA

Parte hartzea: % 0

Administratzailea: Emilio de Francisco Ugartondo

Arabako Lanak SAn duen kargua: Administrazio Kontseiluko kidea

Administratzailea deneko sozietateak:

- Arabako Bideak, SA

Parte hartzea: % 0

Administratzailea: Eduardo Bringas González

Arabako Lanak SAn duen kargua: Administrazio Kontseiluko kidea

Administratzailea deneko sozietateak:

- Arabako Kalkulu Gunea SA
- Araba Uraren Agentzia, SA
- Naturgolf, SA
- Hazibide, SA

Parte hartzea: % 0

Administratzailea: Iñaki Nafarrate Kortabarría

Arabako Lanak SAn duen kargua: Administrazio Kontseiluko kidea

Administratzailea deneko sozietateak:

- Arabarri, SA
- Araba Uraren Agentzia, SA

Parte hartzea: % 0

Administratzailea: Juan José Yárritu Ruiz de Gordejuela

Arabako Lanak SAn duen kargua: Administrazio Kontseiluko kidea

Administratzailea deneko sozietateak:

- Arabako Kalkulu Gunea SA
- Araba Uraren Agentzia, SA
- Naturgolf, SA

Parte hartzea: % 0

Administratzailea: Jesús M^a Elorza Fernández

Arabako Lanak SAn duen kargua: Administrazio Kontseiluko kidea

Administratzailea deneko sozietateak:

- Araba Uraren Agentzia, SA

Parte hartzea: % 0